

**1899-02-07**

**AFSENDER**

Johanne Larsen

**MODTAGER**

Laura Warberg

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Brevet er dateret 7. februar uden årstal. Det må være skrevet i 1899, for Johanne Larsen arbejder på Hotel Phønix, og hun stoppede i denne stilling januar 1900.

Generel kommentar:

Johanne Larsen skrev 8. jan 1900, at hun sagde op på Hotel Phønix, hvor det var slemt at være ansat. Ellen Sawyer flyttede i 1899 til Boston. Det er uklart, hvad det omtalte telegram indeholdt, og det findes ikke sammen med Johannes brev. Muntermand og Bobby må være hunde.

Afsendersted:

Hotel Phønix

Omtalte personer:

Ludwig Beethoven  
Berta Brandstrup  
Frederik Brandstrup  
Ludvig Brandstrup, billedhugger  
Julie Brandt  
Louise Brønsted  
Maren -, Erikshaab  
Joseph Haydn  
Bernhard Hirschsprung  
Fru Emma Hirschsprung  
- Holstein, Frk.  
- Jensen, Frøken, Erikshaab  
Marie Krøyer  
Peder Severin Krøyer  
Grethe -, København  
Alhed Larsen  
Otto Emil Paludan  
Ellen Sawyer  
Harris Sawyer  
Marie Schou  
Albrecht Warberg  
Andreas Warberg  
Astrid Warberg-Goldschmidt

Arkivplacering:  
Warberg Kerteminde egns- og  
Byhistoriske Arkiv BB 2039

Trykt udgave:  
Nej

Proveniens:  
Testamentarisk gave fra Laura  
Warberg Petersen til Østfyns Museer

#### DOKUMENTINDHOLD

Johanne har fået telegram fra Ellen, og hun sender det til forældrene. Hun kan ikke forstå, at det er sendt fra Boston og ikke New York.

Johanne har været til middag og kortspil hos Hirschsprung samme med Marie og P.S. Krøyer. Hun var ikke begejstret for dem. Fru Hirschsprung og Johanne spiller firehændigt to gange om ugen.

Julie Brandt, Grethe, Johanne m.fl. har haft et "sold", og de blev ret fulde. Johanne får for meget konfekt og slik, så hun lægger sig ud.

Ludvig Brandstrup har brækket benet.

#### TRANSSKRIFTION

Hotel Phønix Tirsdag 7de Feb.

Tak for de tilsendte Penge.

Kære Mor! Alle de sidste Dage har jeg med Vilie ikke villet skrive hjem til Jer, for at I ikke skulde skuffes naar I aabnede det og den intet Telegram indeholdt. I Aftes Kl. 8 1/2 modtog jeg medfølgende Telegram fra Elle og saa var altsaa Aftentoget gået og I vilde ikke kunne have det før i Morgen Onsdag - Jeg vilde dog ikke have vovet at telegraferede det til Jer, da du udtrykke[ligt] bad om at faa det pr. Brev, men Hirschsprungs, hvem jeg straks ilede ind til at at glæde dem ["dem" overstreget] med Resultatet sagde, at naar jeg telegraferede det samme Aften, vilde Posten faa det med, saa I slap for at have Forskrækkelse af at se Telegrafbuddet. Jeg selv syntes ogsaa det var det ene rigtige. At Teleg. er afsendt fra Boston undrer os lidt; skulde det ikke været afsendt allerede fra New York - - og at Easman er i Boston, ved vi da nok. I Følge min Telegr. ["Telegr." indsat over linjen] Forklaring er det Ord jo ukorrekt. Spørgsmaalet er saa om der menes Appentane el. Appenton.

Det er kedeligt, for [et overstreget bogstav] jeg kan slet ikke huske, hvad jeg sidst skrev om. Mine to Gabrilowitschkoncerter har jeg da vist omtalt, de var saa aldeles vidunderlige. Men om jeg havde været til Middag hos Hirschsp. sammen med Hr. & Fru Krøyer, da jeg skrev, kan jeg ikke huske. Jeg havde min lyse Empire paa, havde det rigtig hyggeligt, spillede L'hombre sammen med Hr & Fru Hirsch. samt Krøyer jeg vandt 30 Ør, hvilket jeg var knusende stolt over. Forøvrigt syntes jeg kun middelmaadigt godt om dem. Nu spiller jeg 4hændigt med fru H. 2 Gange om Ugen Mandag og Torsdag fra Kl 1 - 2 1/2 efter en Del Smaating har vi nu begyndt paa Haydns Symfonier og skal dernæst til Beethoven ditto; det har jeg vældig Fornøjelse af.

Forleden Aften var jeg til et aldeles glimrende hemmeligt Sold hos Grethe og Lugge; hemmel. fordi de ikke vilde have Tante Mis derop. Selskabet

bestod af Frk. Holstein, Pan, Grethe Lugge og mig; Traktementet Æggesnaps, Appelsiner, Cacaoliquer og Vin; man var anmodet om at møde i Galla, saa vi straaledede i lyse Toiletter. Og vi morede os, sådan rigtig knald - sagde Vittigheder og grinede sådan rigtig af Hjærtens Lyst Grethe og jeg var lige paa Ædruelighedens Grænse, - men jeg gik da stolt alene hjem Kl. 2. Jeg havde rasende Tømmermænd Dagen efter.

Nu er jeg desværre begyndt at blive fed, skønt jeg traverser nogle almægtige Ture - f. Ex. til Hellerup - og kun spiser 1 Stykke Mad til Frokost, men det er alt det Masser af Slik, der falder af Konfekt og Is og Flødeboller i en Uendelighed; desværre ikke sådan, at jeg kan samle i Bunke, ellers skulde jeg sende Eder noget af den fine Konfekt. Det er nu kedeligt at have Anlæg til Korpulence, vil du hilse Far og sige det, for det har jeg nu. Jeg mødte i Dag Marie Hansen-Schou; hun har det minsandten ikke; hun var saa tynd så tynd bad mig hilse Be. hun begynder at tro at det er et ulykkeligt Ægteskab, siden hun ikke kommer.

Jeg tænker nærmest paa, hvor slemt det maa tære paa Fars Frimærker. At Lut virkelig har brækket et lille Ben i Benet helt nede ved Ankelen - det er vel Lægbenet - har I vel opnaaet at faa at vide. Jeg mødte Berta forleden; Lut var nok lidt utålmodig, men det gik da an.

Onkel Frederiks Adresse har jeg forlængs sendt til Elle.

5480 Rikgwood St. Chicago Ill. U.S.A

Husk at fortælle mig ["mig" indsat over linjen] om Gamle Marens Endeligt & Begravelse.

Tak for Laan for Brevene!

Hils Far, Pallam, Be og Pigerne saa meget fra mig og vil du saa ikke nok give Muntermand og Bobby de kærligste Kys fra mig.

Hører jeg snart igen.

Din Junge

Jeg har måttet købe mig et Par nye Støvler Føj! Føj

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Hotel Phoenix Tuesday 7<sup>de</sup> feb.  
Tak for de kære Breve.  
Kære Min! Alle de sidste Dage har jeg mest  
Villet ikke villet skrive hjem til Jer, for at  
I ikke skulde skuffes naar Taalmeddelst  
og den intet Telegram indehoelt. I Aftes  
Vel. 8 1/2 modtog jeg nedfølgende Telegram  
fra Ole og saa den altsaa Afsentt gæst  
og Tild. ikke kunne have det for i Morge  
Tuesday. Jeg vilde dog ikke have døvet at  
telegraferede det til Jer, da den udtrykke  
bet om at saa det ps. Dren, men Missen  
Spenny, hvem jeg Ottaks ilede ind her at  
glade dem med Resultatet sagde, at naar  
j telegraferede det samme Aften vilde  
Posten saa det med, saa I slap for at have  
Forbættelse af at se Telegram budtet.  
Jeg selv syntes og saa det var det ene  
rigtige! At Telegr. er afsentt fra  
Boston under so lidt. Skulde det ikke  
været afsentt allerede fra New York  
-- og at Gasmanen i Boston ved er da  
nok. I følge min <sup>Telegr.</sup> Forklaring er det blot  
jo ukorrekt. Pangs maaler sig saa nu der  
menes Appentane og Appentan.  
Det er kedeligt, for I kan slet ikke lunde,  
hvad jeg slet skrev om. Min to Ebrilo=

Witoch koncerten har jeg da vist antaget, og  
der saa aldeles vidunderligt. Men nu jeg  
haavde baaret til middag hos Hinrichs.  
sammen med Hr. & Fru Krøyer, da  
jeg skree, kan jeg ikke huske. Jeg haavde  
min Lyse Søjler paa, haavde det  
retty liggeligt, spillede 2. hornbr sammen  
med Hr. & Fru Hinrich. samt Krøyer  
j vant 30 Or, hvilket jeg var kunde  
betalt over. Forøvrigt dyntes jeg kun  
middelmadig godt an dem. Nu spille  
4 budstift med Fru H. & Fru an  
Nogen Mandag og Torsdag fra kl 1-2 1/2  
etter en del smaating, naar vi nu be-  
gynde paa Haydns Symfonier og skal  
dermed til Beethovens ditto. Det har  
jeg baaldig For nøjelse af.

Foreden efter var jeg til et aldeles  
glimrende hermeligt Selskab hos Grethe  
og Sussie, hermel. fordi de ikke vilde  
have tænke min derop. Selskabet bestod  
af Hr. Halstein Pan, Grethe Sussie og mig;  
Fraktementet Aggergaard, Appeldine,  
Cacaoliguen og Fru. Man var an-  
ordnet an at staa i Galla, saa de

straaled i lyse Toiletter. Og er morder  
og, Saa dan sig kj knald - sa de Kikke he de  
og grinede sa dan sig af Hjertens dybt  
Grelke og ja var lige paa Admeligheden  
Grænse, men ja gik da stolt alene  
hjem K-D. Og havde saadan kunnet  
Smand Dagen efter.

Men er ja des vaere begyndt at blive  
fed, skint ja traer nogle almindelige  
Ture - p. d. til Hellerup - og kun spise  
i Lykke Mad til Frokost, men dette  
alt det Maaer af Sit, der falder af  
Korset og To og Hødboller, i en Menz  
deligt, desvaere ikke sa dan at ja  
kan samle i Dunske, eller skulde  
ja sende eder noget af den fine  
Korset. Det er en kedelig at  
have Anlag til Korset, vidde  
hils Far og sig det, for det har ja  
nu. Ja mitte i Dag Marie Kallers  
- Schibte, hun har det min Kunst  
ikke, hun var saa tynd sa tynd  
had mig hils De. hun begynder at  
tro at det er et ulykkeligt Ojterkab,  
siden hun ikke kommer.

BB 2039

Jeg tænker varmt paa, hvor stemt  
det maatte paa Lars Frimøllers.  
Aldrig virkelig har brækket et lille  
Ben i Benet Velt med det Ankelem  
- det er vel saa benet - har I vel op-  
maakt at paa at vide. Jeg møtte  
Dette Juleaften. Det var nok lidt atis  
mødt, men det gik da an.

Onkel Frederiks Adresse har jeg for-  
længst husket - det er  
5480 Ridgewood Ct. Chicago Ill. U. S. A.

Husk at fortælle om gamle Mares  
endeligt & Desprævelse.  
Tak for daan for Brevene!

Hils Far, Palleen De og Pigen  
Saa meget fra mig & vil du saa  
ikke nok give Muntersmand &  
Dobby de kæreste Kys fra mig.

Er du stadig snart igen.

Er du stadig stadig  
Er du stadig stadig  
Er du stadig stadig

Din Jule.